

প্রথম অধ্যায়

### উপক্রমণিকা

শিল্পী ও দেশ - কালের সম্মুখ । লেখকের আভিজাত্য ও সৃষ্টি - পুৰণতা । তারান্বকের জীবন ও আভিজাত্যের সংশ্লিষ্ট পরিচয় । সমকালীন বাংলা কথাসাহিত্যের প্রকৃতি । আ-চলনিকতার সূচনা ও তার সম্ভাব্য কারণ । তারান্বকের আপুহ ।

'A poet is the combined product of such internal powers as modify the nature of others; and of such external influences as excite and sustain these powers; he is not one, but both. \*\*\* Poets, not otherwise than philosophers, painters, sculptors and musicians, are, in one sense, the creators, and in another, the creations of their age. ১

কবি শেলীর এই বক্তব্য মত এবং মূল্যবান । সকল সাহিত্যিকের বিশেষ স্থান ও কালের মানবজীবনসমূহে চির-তন মানুষের বিশুদ্ধতাম পরিচয় বহন করে । সাহিত্য, সেই জন্য, স্ফুটভাবে হ'লেও, যুগলক্ষণ-চিহ্নিত হয়ে থাকে । এই কারণে কোন ভাষার সাহিত্যধারাকে সাধারণার্থ - বিচারে যুগবিভাগ ক'রে অধ্যয়ন করার রীতি প্রচলিত । শিল্পসুষ্ঠাঘাত্রেই সমকালের দ্বারা প্রভাবিত, আবার শ্রেষ্ঠ শিল্পী তাঁর যুগের শিল্পবোধ ও রুচিকে প্রভাবিত করতে পারেন । প্রকৃত সাহিত্য একই সঙ্গে রচয়িতার স্মৃতি-ত্রা ও রচনাকালের সামাজিক, নৈতিক, বৌদ্ধিক পরিঘ-ডলের ফসল । একটা দৃষ্টান্ত দেওয়া যাক । ইংরেজি নব্য রোমান্টিক সাহিত্যে টমাস পেইন, উইলিয়াম গডুইনের সদ্যরচনায় ও বিভিন্ন কবির কাব্যে ফরাসী বিপ্লবের ভাবধারা, সমকালীন গণচেতনা, মানবতা ও সৃষ্টি - সাক্ষ - মৈত্রীর আদর্শ এবং সদ্যজাগৃত রোমান্টিকতা যুক্ত হয়েছে । আবার ওই কালের কবিদের রচনায় ভাবনা ও উদ্বিগ্ন পার্থক্যও নক্ষণীয় । প্রকৃতিপ্রেমিক ওয়ার্ডসওয়ার্থ নিম্নর্ণের শান্তিদায়িনী কল্যাণী গন্তিতে বিশ্বাসী, দৃশ্য থেকে তিনি যু হন দার্শনিক ভাবনায় ;

১। P.B. Shelley - 'Preface' to Prometheus Unbound, 1961

Indian Edition/1966. Bookland Pvt. Ltd. Calcutta.

PP.48-49/ The Complete poems of Keats and Shelley

The Modern Library, New York. P.227.

কোলরিজের আগ্রহ বহির্জগতের রহস্যময়তা, অলৌকিকতা, বিজ্ঞানিকতা ও মধ্যযুগীয় বাস্তবতার প্রতি ; সুন্দরের পিয়ামী শেলী তুরীয়ামন্দ পাড়ি দেন পরিপূর্ণ সৌন্দর্য-লোকে, তাঁর কাব্যে দেখি রক্তিম প্রেম ও বিদ্রোহের আকর্ষণ আর প্রকৃতির বৌদ্ধায়ন । কীটপু পুথর ইন্দ্রিয়চেতনায় প্রকৃতি ও বস্তুর বহিঃসৌন্দর্য আশ্বাদনক্রমে যাত্রা করেন ক্ষময় কল্পলোকে, একান্ত হ'য়ে ওঠে বাস্তব ও পুরাণ-স্মৃতি । আর সার ওয়ান্টার স্কট যখন খোঁজেন অতীতের বাস্তব কাহিনী, তার বীরত্ব, প্রেম ও রোমান্স, তখন বায়রণ প্রকৃতির সৌন্দর্যে বিশ্বময়বিমুখ চিত্তে চান প্রেরণা, ভালবাসেন আবেগদীপ্ত, আত্মবিশ্বাসী দুঃসাহসী মানুষ । বাংলা সাহিত্যে ক্লাসিক শিল্পের উপাসক যথুসুন্দন ও সুধীন্দ্রনাথ দত্তের কবিতার তুলনা করলে অন্তর্গত উপলব্ধি, বক্তব্য ও সুরভঙ্গির ( tone) যে পুরুতর পার্থক্য দেখা যায় দুজনের যুগব্যবধান ও মেত্রাজের পার্থক্যই তার কারণরূপে অনুভব করা যায় ।

উপন্যাস হল ' an image of life ' ২ — এর ভিত্তি বাস্তব জগৎ । উপন্যাসিক তাঁর সমকাল অথবা অতীতের পটভূমিতে একাধিক চরিত্রের পরস্পরের এবং পরিবেশের সঙ্গে সম্পর্ক চিত্রিত করেন । জীবনের ঘটনা ও সামাজিক মানুষের পুরুত্ব অনুভব ক'রে তিনি ভালকন্দ, সং অসং নির্বিশেষে জীবনের এক সামগ্রিক রূপ অঙ্কন করতে চান । কল্পনা, অস্তিত্বতা, উপলব্ধি প্রভৃতির সমন্বয়ে অন্ত রহস্যময় মানবজীবনের এক অখন্ড রসরূপ রচনা তাঁর লক্ষ্য । তাই প্রতে সমাজ ও ব্যক্তি-জীবনের বাস্তবতার প্রতিফলন ঘটে সবচেয়ে বেশি ; এমন কি মনস্তত্ত্বপ্রধান উপন্যাসেও, যেখানে চরিত্রগুলির স্মৃতি, কল্পনা, আবেগ, মিশ্রিত মনোলোকই প্রধান্য বিস্তার করে, সমাজ ও সভ্যতা অংশিকভাবে হ'লেও, পটভূমিতে দেখা দেয় ।

যে কোন রচনায় লেখককে সুনির্বাচিত উপাদানের সাহায্য নিতে হয় । এই গ্রন্থ - বর্জন প্রক্রিয়ায় সক্রিয় থাকে লেখকের শিল্পচেতনা — যা প্রকৃত পরীক্ষায়

স্থান - কাল নিরপেক্ষ নয় । লেখকঘাত্রেরই ব্যক্তিত্ব, মনোভঙ্গি, জীবনানুভূতি, সামাজিকস্বাভাব অনেকটা নিয়ন্ত্রিত হয় তাঁর বংশগত ঐতিহ্য, শিক্ষা, পারিবারিক ও সামাজিক পরিবেশ ও অর্থনৈতিক অবস্থার দ্বারা, এই কারণে সাহিত্যকর্মে সম্যক বিশ্লেষণে লেখকের জীবনকাল ও পরিবেশের সংবাদ জানাও প্রয়োজন হয় ।

কোন সাহিত্যিকের আভিজাত্যের ভাঙার বিপুল হলেও, দেখা যায়, তার বিশেষ কোন অংশই তাঁকে বেশি অনুপ্রাণিত করে । সাধারণতঃ যৌবনের আভিজাত্য ও পরিবেশ শিল্পীমনে দীর্ঘস্থায়ী প্রভাব সৃষ্টি করে । ম্যার ওয়াটার স্কট কৈশোরে স্কটল্যান্ডের সীমান্ত এলাকায় টুইড উপত্যকায় প্রকৃতি সান্নিধ্যে বড় হন, চাকুয়ার কাছে প্রাচীন কাহিনী শোনেন । যৌবনে গ্রামে ঘুরে স্কটল্যান্ডের জীবনধারা দেখেছিলেন । স্কটল্যান্ডের জীবন, বিশেষভাবে অতীতকথা তাঁর রচনায় প্রধান্য পাওয়ার একটি পশ্চাদ্ধিক কারণ এই প্রত্যক্ষ আভিজাত্য । চার্লস ডিকেন্স তাঁর যৌবনে দেখা লন্ডনের শ্রমজীবী ও নিম্নমধ্যবিত্ত মানুষের জীবন উপন্যাসে আঁকতে আগ্রহী ছিলেন । শরৎচন্দ্র যৌবনে প্রায় চৌদ্দ বৎসর বর্ষায় অতিবাহিত করেন । 'শ্রীকান্ত দ্বিতীয় পর্ব', 'চরিত্রহীন', 'পথের দাবী' প্রভৃতি উপন্যাসে ব্রহ্মদেশের সমাজ - পরিবেশ, নানা ঘটনা, ঘট্যপ, মিশ্রী প্রভৃতি চরিত্র তাঁর সেখানকার আভিজাত্যের ফসল ।

তারাসংকর বন্দ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাসিক প্রবণতা ও সাধনার যথার্থ বিশ্লেষণে তাঁর কাল ও পরিবেশগত তথ্য অনুধারণ করাও বিশেষ প্রয়োজন । আত্মজীবনী - মূলক রচনায় তারাসংকর তাঁর বহুতর আভিজাত্য ও প্রেরণা এবং সাহিত্যচর্চার যে বিবরণ দিয়েছেন তাতে দেখা যায়, টলস্টয়, ডিকেন্স, কনরাডের মত তাঁর রচনায় ব্যক্তি-জীবন ও আভিজাত্যের জগৎ বহু পরিমাণে প্রত্যক্ষ উপাদান হয়ে উঠেছে । আপন গ্রাম ও জেলার প্রতি তাঁর, পড়ার আকর্ষণ তাঁকে সাহিত্যে পরিচিত জীবন অংকনে

উৎসাহিত করেছে, যার ফলে আমরা তাঁর মধ্যে বাংলা সাহিত্যের একজন কৃতী আঞ্চলিক ঔপন্যাসিককে লাভ করেছি। তিনি সর্বদাই পরিচিত পটভূমি ও উপাদান গুলি উপন্যাসে গ্রহণ করে স্মৃতি বোধ ও সফল্যলাভ করেছেন। সাংগঠনিক পটভূমিকায় রচিত উপন্যাসে তাঁর অস্বাচ্ছন্দ্য ধরা যায়। তাঁকে আঞ্চলিক ঔপন্যাসিক বলে উল্লেখের মতার্থ তাৎপর্য আমাদের প্রবেশের দ্বিতীয় ও তৎপরবর্তী অধ্যায়গুলিতে প্রকাশ করার চেষ্টা করা হবে। আপাততঃ আমরা তারশংকর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ঔপন্যাসিক যশ প্রতিষ্ঠার কাল পর্যন্ত প্রাসঙ্গিক বিভিন্ন তথ্যের প্রতি দৃষ্টিপাত করতে চাই।

তারশংকরের জন্ম বীরভূম জেলার লাভপুর গ্রামে, ১৮৯৮ সনের ২৩শে জুলাই। শৈশব থেকে তিনি মা ও পিসিমার দ্বারা পরিচালিত ও অধিক প্রভাবিত হন। মা তাঁকে দেন দেশপ্রেমের প্রেরণা, আর পিসিমা তাঁর দুটু ব্যক্তিত্ব দিয়ে কৈশোরে পিতৃহীন ভ্রাতৃপুত্রটিকে বিষয়জ্ঞানসম্পন্ন, কর্মঠ ও যোগ্য জমিদার করে তুলতে চান। 'ধাত্রীদেবতা'র মা ও পিসিমা চরিত্রদুটি এদের সাদৃশ্যে অংকিত। মার চরিত্রমাধুর্য ও জনসবার আদর্শ তারশংকরকে উৎস্বস্থ করেছে এবং তাঁর গল্প বলার সুস্বাভাবিক দক্ষতা বাল্যাবস্থায় তারশংকরের মনে গল্পের প্রতি আকর্ষণ সঞ্চার করেছে। তারশংকরের গল্প, উপন্যাসের বহুবিচিত্র চরিত্র ও উপাদানের পশ্চাতে তাঁর অভিজ্ঞতার ক্ষেত্র নিজ গ্রাম ও জেলার অবদান অনস্বীকার্য। ওই জন্মকালে অনেক সাধু, সন্ন্যাসী, তান্ত্রিক সাধক, বাউল, বৈষ্ণব বৈষ্ণবী ফকির, কবিয়াল, পটুয়ার বাপ ও প্রায়শই আসাযাওয়া ছিল। এছাড়া বেদে, সাপুড়ে, বাজিকর প্রভৃতি যাযাবর শ্রেণীর মানুষও আসত উপার্জনের জন্য। ছোটবেলা থেকে এইরকম নানা ধরনের মানুষের আচরণ দেখার সুযোগ তাঁর হয়েছিল এবং এদের সম্পর্কে প্রবল কৌতূহল তাঁর সুভাবে ছিল। বাংলার সাধারণ গ্রামের তুলনায় লাভপুর সে সময় সাহিত্য - সংস্কৃতি চর্চায় অনেক অগ্রসর ছিল। সেখানে পাবলিক লাইব্রেরী ও থিয়েটার ছিল — বিখ্যাত নাট্যকাররাও আসতেন। ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে শ্রীকৃষ্ণার বন্দ্যোপাধ্যায় জানিয়েছেন — "তারশংকরের সৌভাগ্যক্রমে তার জন্মস্থান লাভপুরের সমাজে প্রাক - আধুনিক যুগের

সমাজবৈশিষ্ট্যের বিভিন্ন উপাদান একটা কৌতূহলোদ্দীপক, নানামুখী ধর্ম ও  
 আচার - সংঘাতের ক্ষেত্র রচনা করিয়াছিলেন। এই সমাজের রাঢ়দেশে একটা পুষ্টিমিথি -  
 মূলক প্রাধান্যও ছিল।<sup>৩</sup> তারাশংকর লিখেছেন — 'সাম-তন্ত-এ বা জমিদারতন্ত্রের  
 সঙ্গে ব্যবসায়ীদের দু-দু আঁমি দু-চোখ ভরে দেখেছি। সে দু-দুইর ধাক্কা খেয়েছি।  
 আমরা ছিলাম ক্ষুদ্র জমিদার, সে দু-দু আঁমাদেরও অংশ ছিল।'<sup>৪</sup> তারাশংকরের  
 পুষ্টিমিথি ছিলেন পূর্ববঙ্গের কুলীন ব্রাহ্মণ। লাউপুরের জমিদার সরকার বংশের  
 এক কন্যাকে বিবাহসূত্রে তিনি আনুমানিক ১২২৭ (ইং ১৮১৯ - ২০) সালে এখানে  
 স্থায়ী বসবাস শুরু করেন। তারাশংকর ওই সরকারদের দৌহিত্রবংশ এবং চতুর্থ  
 পুরুষ। একটি পত্রে তিনি জানিয়েছেন — 'উত্তরাধিকারসূত্রে আমি যাহা পাইয়াছি,  
 তাহার বার্ষিক মূল্য — আমার অংশ আনুমানিক ১০০০। ২০০০ টাকা। চাষের জমি  
 আমার অংশ ৭৫।৮০ বিঘা।'<sup>৫</sup>

তারাশংকরের সতের বছর বয়সে খনী ব্যবসায়ীর কন্যার সঙ্গে তাঁর  
 বিবাহ হয় কি-তু এ ঘটনা তাঁর পক্ষে বিশেষ সুখকর হয় না। সংসারের অভিজাবিকা  
 পিসিমার সঙ্গে তাঁর স্ত্রীর ও শূন্য - পরিবারের মনোমালিন্যের ফলে তারাশংকরকে  
 অনেক কাল অশান্তি ভোগ করতে হয়। তাঁর উক্তি — 'শূন্য কুল আমার কলিয়ারীর  
 মালিক, তাঁরা পড়া জমিদারঘরের অর্ধশিমিত জামাইটিকে নিঃস্ব নিয়ে বিব্রত হয়েছিলেন  
 যথেষ্ট। কখনও কলকাতা আসিলে, কখনও কমলাকুটিতে পাঠিয়ে কাজের লোক করে

৩। শ্রীকৃষ্ণার বন্দ্যোপাধ্যায় — বঙ্গসাহিত্যে উপন্যাসের ধারা, ১৩৭২

মর্ডার বুক প্রেস-সী প্রেসিঃ, কলিকাতা। পৃ. ৫৭৭

৪। তারাশংকর বন্দ্যোপাধ্যায় — আমার কালের কথা। ১৩৫৯ বেঙ্গল পাবলিশার্স। পৃ. ১২

৫। জ্যেষ্ঠপুত্র সনৎকুমারের বিবাহ - প্রস্তাবকালে শিলিগুড়ি নিবাসী আইনজীবী

সুরেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্যকে ১৪.২.১৯৪৪ তারিখে লিখিত ৯ পত্র। ডঃ বিশুনাথ রায়

কতক 'অপরিচিত তারাশংকর' শিরোনামে প্রকাশিত — পরিবর্তন,

২০ - ২৬ জুলাই, ১৯৮৩

তুলতে চেয়েছিলেন । প্রতিবারই যাপনক্ষয়কের বেশি লেগে থাকতে পারিনি , পানিয়ে এপেছি । কাজের লোক হইনি — তবে সেখানকার অভিজ্ঞতা আমার জীবনের পাথর হয়েছিল ।' ৬

কলকাতায় সেন্ট জেভিয়ার্স কলেজে পড়ার সময় তারিখকর স্বাধীনতা আন্দোলনে আকৃষ্ট হন এবং ১৯১৭ তে কিছুদিন নজরবন্দী থাকেন । ১৯২১-এ অসহযোগ আন্দোলনে যোগ দিয়ে রাজনীতিতে সক্রিয় অংশ নেন এবং অবসরঘত সাহিত্যচর্চা করতে থাকেন । তাঁর মনে দলীয় মনোভাব বা মশস্ত্র বিপ্লবের আকর্ষণ বড় ছিল না, দেশপ্রেমের আবেগটাই প্রধান ছিল । তাই কংগ্রেসের সভ্য হয়ে দেশসেবায় নিযুক্ত ছিলেন । প্রায়ে প্রায়ে ঘুরে পঞ্চমট পংকজ, জাপান লাপলে নেভানো, কলেরা প্রভৃতি মহামারীতে রোগীর সেবা, শবদাহ প্রভৃতি কাজ করেন এবং গ্রামবাসীদের সঙ্গে পরিচিত হন । ১৯২৪ । ২৫ পালে বীরভূমের ৩০।৪০ টি গ্রামে ছ - ঘাস ধরে তিনি জনসেবা করেন । ১৩৩৫ পালে 'প্রবাসী' থেকে 'রসকলি' পদ্য ফেরৎ এলে ঘর্ষাহত হয়ে তিনি সাহিত্যরচনার ইচ্ছা ত্যাগ করে নির্বাচনে যোগ দিয়ে ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডে-ট হন । এ সময় বীরভূমে কংগ্রেসের কনফ দেখা দেয় — সেই মুহুর্তে সুভাষচন্দ্রের সঙ্গে তাঁর সাক্ষাৎ হয় । সুভাষের ব্যক্তিত্বে অভিভূত হয়ে তিনি তাঁকে পরে 'চৈতালী ঘূর্ণি' উপসর্গ করেন । ১৯৩০ -এ আইন জমানা আন্দোলনে অংশ নিয়ে তারিখকর কারারুদ্ধ হন । তখন, জেলে 'রাজনীতি পর্বসু মানুষের চেহারা' ও 'আত্মকলহের কুটিল কদর্যতা' দেখে বিরক্ত হয়ে রাজনীতি ছেড়ে সাহিত্যসাধনায় আত্মনিয়োগের সিদ্ধান্ত নেন । পরে জমিদারী থেকে মুক্ত হয়ে বোলপুরে একটা প্রেস খোলেন । একটি ব্যঙ্গ কবিতা ছাপানোয় জেলাশাসক পুরুষদয় দত্তর রোষদৃষ্টিতে পড়েন । সুভাষচন্দ্র তাঁকে আপোষ না করে প্রেস বন্ধ করার পরামর্শ দেন । সুভাষচন্দ্রের দৃঢ়তায় মুগ্ধ হয়ে তিনি তাই করেন । সামান্য কাল পরে কংগ্রেসের

সভ্যপদে ইচ্ছা দিয়ে সাহিত্যচর্চায় মন দেন । লেখকজীবনের প্রথম দিকে লাভপুরের রাজনৈতিক, সামাজিক পরিস্থিতিতে তাঁর আশ্রয় হচ্ছিল । এসময় কন্যা বুলুর ঢাকাল-মৃত্যুর শোক ভোলবার জন্যে তিনি প্রায়ে প্রায়ে মন্দিরে, মেলায়, ধর্মীয় স্থানে, শ্মশানে ঘুরে বেড়াতেন । এইভাবে যে অভিজ্ঞতা অর্জিত হয়েছে তা সাহিত্যরচনায়, তাঁর বিশেষ সহায়ক হয়েছে ।

কথাসাহিত্যে তারাগণকের লেখনী অপেক্ষাকৃত পরবর্তীকালে স্ফূর্তি নিযুক্ত হয়েছে — তার আগে কবিতা ও নাটকের প্রতি তাঁর অধিক আগ্রহ প্রকাশ পেয়েছে । 'সচিত্র শিশির' 'ভারতবর্ষ' ও লাভপুরের 'পুণিমা' পত্রিকায় কবিতা লিখে তিনি তৃপ্তি পাননি । 'ত্রিপুরা' কবিতাসংগ্রহ প্রকাশেও আশ্রয় পায়নি । তারাগণকেরে সুস্থ-দ্য ও জনপ্রিয়তা দিয়েছে কথাসাহিত্য — প্রথমে গল্প, জনতিবিলম্বে উপন্যাস । সাহিত্যিক জীবনের প্রস্তুতিপর্বে যখন লক্ষ্যহীনভাবে আত্মপ্রকাশের মাধ্যম খুঁজছিলেন তখন 'কালিকন্যা' পত্রিকায় প্রেমেন্দু মিত্রের 'গোলাঘাট পেরিয়ে' ও শৈলজানন্দ মুখোপাধ্যায়ের 'বেনামি কদর : জনি ও টনি' গল্পদুটি তাঁকে আনুপ্রাণিত করে । শৈলজানন্দের মত প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতার জগতকে সাহিত্যে রূপদানের ইচ্ছায় তিনি বীরভূমের বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের জীবনযাত্রা নিয়ে 'রঙ্গলি' গল্পটি লেখেন । 'কল্লোল' এ প্রকাশিত 'রঙ্গলি' ও 'হারানো সুর' গল্পের মাধ্যমে তারাগণকের বৃহত্তর পাঠকসমাজে পরিচিত হন এবং তারপর উপাঙ্গনা, ধূপছায়া, ভারতবর্ষ, বঙ্গদ্রী, শনিবারের চিঠি প্রভৃতি পত্রিকায় গল্প উপন্যাস রচনায় তাঁর প্রতিভার বিকাশ ও খ্যাতিবৃদ্ধি হতে থাকে । চিত্রশিল্পী যামিনী রায়ের পরামর্শে রচনা প্রকাশের ব্যাপারে সুবিধার জন্যে ও পুণিশের আহ্বাতুক সন্দেহ থেকে মুক্ত হবার ইচ্ছায় তারাগণকের ১৯০৩ সাল থেকে স্থায়ীভাবে কলকাতায় বসবাস আরম্ভ করেন । সেই সঙ্গে তাঁর লাভপুরের জীবন তথা সাহিত্যিক জীবনের ভূমিকা পূর্ণ শেষ হয়ে দ্বিতীয় পর্যায় শুরু হয় । সে সময় দারিদ্র্যের সঙ্গে সংগ্রাম করেও তিনি উৎসাহ ও যত্নে হারাননি । এখন কি ১৯০৬ সালে দীনেশচন্দ্র সেন তাঁকে বণ্ডে টকীজে

গল্পলেখকের চাকরির পুস্তাব দিলে তারারশংকর সাহিত্যচর্চায় ব্যাঘাত্রে আশংকায় আশাতীত উচ্চ বেতনের আকর্ষণ তুচ্ছ করে সে পুস্তাব প্রত্যাখ্যান করেন। এইভাবে নানা প্রতিকূলতা সহ্য করেও সংকল্পচ্যুত না হয়ে হয়ে সাহিত্যসেবায় যে প্রতিষ্ঠা ও যশ তিনি অর্জন করেছেন তার দুঃসংকুল যাত্রাপথের বিস্তৃত বর্ণনা এখানে আপ্রাসঙ্গিকভাবে অন্তর্ভুক্ত থাকল।

তারারশংকর নিজে ১৩৩৫ -এর বৈশাখ, 'কল্লোল' এ 'হারানো সুর'

গল্পটির প্রকাশকাল থেকে তাঁর সাহিত্যিকজীবনের আরম্ভ বিবেচনা করেছেন, যদিও তার সামান্য জ্ঞানে 'কল্লোলে' প্রকাশিত 'রঙ্গকলি' গল্প পাঠকের প্রশংসা অর্জন করেছে। বাংলা কথাসাহিত্যে তখন শরৎচন্দ্রের খ্যাতি প্রবল, রবীন্দ্রনাথের লেখনী সৃষ্টিমুখর। শরৎচন্দ্রের জনপ্রিয়তার কালেই শরৎ-উপন্যাসের অপূর্ণতা ও শিল্পগত ত্রুটিগুলি নবীন সাহিত্যিকেরা অনুভব করেছিলেন। ফলে, 'সবুজপত্র', 'ভারতী', 'কল্লোল', 'কালিকলম' পত্রিকার পাতায় শরৎসাহিত্যের প্রতিশ্রুতি-যাজ্ঞাত বিষয় ও ভঙ্গির নূতনত্ব সূচিত হয়েছিল, অনেকটা যেমন হয়েছিল রবীন্দ্রপ্রভাবমুক্তির প্রয়াস থেকে আধুনিক বাংলা কবিতার জন্ম। সাহিত্যের আধুনিক তারারশংকরের আবির্ভাবের পূর্বে বাংলা উপন্যাসের সুরূপ এইভাবে শ্রেণীবদ্ধ করা যায় — (১) রবীন্দ্রসাহিত্যে বুদ্ধিদীপ্ত, কাব্যমন্ডিত ভাষায় মানসজীবনের বা সমাজের চিরন্তন অথবা ব্যক্তির নিজস্ব ভাবগত সমস্যা ও সূক্ষ্ম মনস্তত্ত্ব বিশ্লেষণ। (২) শরৎ - উপন্যাসে বাঙালী মধ্যবিত্ত সংসারের স্নেহ, আভিমান, ভাল বোঝাবুঝি ও রোমান্টিক প্রণয়ের কোমল-মধুর কাহিনী ব্রহ্মশিলা, জে-ধ-সংস্কার, কলহ ও দারিদ্র্য - পীড়িত পল্লীর কথা। (৩) মণীন্দ্রনাল বঙ্গ, বুদ্ধদেব বঙ্গ, সৌরীন্দ্রমোহন মূখোপাধ্যায় ও অন্যান্য কয়েকজনের রচনায় নগরের উচ্চ - মধ্যবিত্ত মতলের আভিজাত আধুনিক আচার - ভব্যতা, উদ্রুতা ও ছুইংরেম - আশ্রয়ী আতি-রোমান্টিক জীবনচিত্র। (৪) চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, নরেশচন্দ্র সেনগুপ্ত প্রভৃতি লেখকের উপন্যাসে অবচেতন মনের বিশ্লেষণ ও যৌন সমস্যা চিত্রণ।

বিংশ শতাব্দীর প্রথম থেকে স্থাপাখানা, প্রকাশক ও সাধারণ গ্রন্থপারের পুরসারের সঙ্গে বাংলার শহরগুলিতে ও জাশেপাশে চিত্তাশীল, রুচিসম্পন্ন, সংকৃতিপ্রেমী

পাঠকের সংখ্যা বৃদ্ধি পায়। প্রথম মহাযুদ্ধের পর উপন্যাসের জনপ্রিয়তা ও পাঠকসংখ্যা দ্রুত বাড়তে থাকে। এই পাঠকসমাজ প্রায় পুরোপুরি মধ্যবিত্ত শ্রেণীর। শতাব্দীর প্রথম থেকেই এই মধ্যবিত্তমানসে বিপুল আলোড়ন জেগেছিল। বঙ্গভঙ্গ আন্দোলন, খিলার ও অসহযোগ আন্দোলন, রুশ বিপ্লব ও বলশেভিক পার্টিপন, জালিয়ানওয়ালাবাগ হত্যাকাণ্ড প্রভৃতি রাজনৈতিক ঘটনা তাকে অস্থির করেছিল। স্বতন্ত্রবাদী কার্যকলাপ, দোক-ধু ও সুভাষচন্দ্রের সংগঠকর্ষ, ইংরেজকর্তৃক সাম্প্রদায়িক বিভেদসৃষ্টির প্রচেষ্টা যেমন তার মনকে আশা ও আশংকায় দোলায়িত করেছিল তেমন প্রথম যুদ্ধোত্তর দিনের অর্থনৈতিক সংকট, দুব্যমূল্যবৃদ্ধি, বস্ত্র ও বেকার সমস্যা তার বঙ্গহারিক জীবনকে ফ-ত্রণাময় করে তুলেছিল। সামাজিক ও পারিবারিক ক্ষেত্রেও জীবন সংগ্রামের প্রতিফলিত দেখা দিয়েছিল — শৃঙ্খলা, কর্তব্য, প্রেম, ব-ধুত্ব, সাম্প্রদায়িক সম্পর্কের অশ্বেদ্যতা প্রভৃতির পূর্বপ্রচলিত ধারণা শিথিল হ'তে থাকল, যৌথ পরিবারপুলিতে দেখা দিল ভাঙন। তাই পাঠকসমাজের বৃহদংশ তার স্ফুটাবাত্মক জীবনতত্ত্ব, আত্মলৌকিক উপলব্ধি বা কৃত্রিম একঘেয়ে শব্দে বৃন্দয়কাহিনী নিয়ে সন্তুষ্ট হতে পারছিলেন না। লেখকরাও প্রায় সকলে ছিলেন এই মধ্যবিত্ত গোষ্ঠীর। রবীন্দ্রনাথ, শরৎচন্দ্রের সমকালে তরুণ সাহিত্যিকরা অনেকেরই মধ্যবিত্তের মনের জটিলতা, ফ-ত্রণা ও আকাঙ্ক্ষা তাঁদের রচনায় প্রকাশে উ-মুখ হয়েছিলেন। কল্লোলগোষ্ঠীর<sup>৭</sup> অনেক লেখক ছোটপন্থে সফল হলেও উপন্যাসে সমকালীন জীবনজটিলতাকে স্পষ্টরূপে আঁকতে পারেননি। তার কারণ, অনুশ্রমণ, বিদেশী সাহিত্য ও ভাবধারার সঙ্গে তাঁদের যতটা পরিচয় ছিল, বাংলা-দেশের জীবন ও ত্রিতহ্যের সঙ্গে নিবিড়তা সে তুলনায় যথেষ্ট ছিল না। ফলে অনেক ক্ষেত্রেই বিষয়, কল্পনা, ভাষা ও সংলাপের কৃত্রিমতাবেত উপন্যাসের কাহিনী ও চরিত্র হয়ে পড়েছে আড়ষ্ট ও অস্বাভাবিক। সাধারণভাবে বলা চলে, প্রাক্ত্রিশের উপন্যাসিক-প্রয়াস ব্রহ্মচারীর আপন ভাবজগতের প্রক্ষেপে সৃষ্টির পরিমণ্ডল ও বাস্তবতাকে খণ্ডিত করেছে।

৭। রবীন্দ্রপ্রভাব আত্মপ্রকাশ ও আধুনিকতর সাহিত্যসৃষ্টির প্রয়াসী সমভাবিত 'কল্লোল', 'কালিকলম', 'প্রগতি', 'উত্তরা', 'আত্মশক্তি', 'ধূপছায়া', 'সংহতি' ইত্যাদি পত্রিকার তরুণ লেখকগণ তাঁদের প্রধান মুখপত্রের নামানুসারে 'কল্লোলগোষ্ঠী' নামে পরিচিত।

পরিবর্তনমুখী সমাজের বাস্তব চিত্র ও চেতনা বাংলা উপন্যাসে উপযুক্ত পুরুত্ব লাভ করল ত্রিশের দিকে। শৈলজানন্দ মুখোপাধ্যায়ের 'ঝড়ো হাওয়া', 'মহামুখের ইতিহাস', প্রফেদ্র মিত্রের 'পাঁক', 'মিছিল', 'উপন্যাস' জগদীশচন্দ্র গুপ্তের 'লক্ষ্যপুরু', প্রবোধকুমার সন্ধ্যালের 'কনক' প্রভৃতি উপন্যাস তার দৃষ্টান্ত। সেই সময় যে কয়েকজন ঐ উপন্যাসিক সাবলীল সূকীয়তায় কল্লোলগোষ্ঠীর এবং শরৎচন্দ্রের উপন্যাসের সীমাবদ্ধতা অতিক্রম করে এসেছেন তারাশঙ্কর তাঁদের মধ্যে অগ্রগণ্য। তাঁর কয়েকজন — ধূর্জটিপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, গোপাল হালদার, অনুদাশঙ্কর রায়, বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়। সেদিন উপন্যাসের বিষয়বস্তু ও পটভূমির নূতনত্ব পাঠকের কাঙ্ক্ষিত ছিল এবং কোন কোন লেখক এ দুয়ের পরিবর্তন সাধনে সচেষ্ট ছিলেন। শৈলজানন্দ, তারাশঙ্কর, সরোজকুমার, বিভূতিভূষণ ও মানিকের আঞ্চলিক বর্ণনায় রচনা তখন বাংলা কথাসাহিত্যে চিত্তহারী নূতন সংযোজনরূপে সমাদৃত হয়েছিল।

বাংলা কথাসাহিত্যে আঞ্চলিক - জীবন-চিত্রণ - পুণ্ডার সম্ভাব্য কারণ সন্ধানকালে প্রথমে মনে হয় ব্যাপারটি বহু পরিমাণে রবীন্দ্র-শরৎ-প্রভাতকুমারের সমসাময়িক সাহিত্যের প্রতিফলন। বাংলা উপন্যাসে যখন রবীন্দ্রনাথের সূক্ষ্ম বুদ্ধি ও ভাবচর্চা, শরৎচন্দ্রের মধ্যবিত্ত বাঙালী পরিবারের রাগজনুরূপ, বুদ্ধদেব, ঘণ্টীন্দ্রলাল ও অন্যান্যদের নগরজীবন ও শিক্ষিত মানুষের সৌখীন জীবন, নরেশচন্দ্র চারুচন্দ্রের দেহচেতনা ও যৌনসমস্যার কাহিনী পাঠকমনে কিছুটা পরিচয়জনিত জানীয়া কিছুটা আয়ত্ত্বাভীত দূরত্বহেতু নির্লিপ্ততা এনেছিল, তখন ডিব্রুগড়ের বিষয় সন্ধানের প্রয়োজন হয়েছিল। লেখকরা কেউ কেউ পাঠককে আঁতি পরিচিত জীবন - পরিবেশের বৈচিত্র্যহীনতা থেকে মুক্তি দিতে নূতন পটভূমি বেছে নিয়েছিলেন। প্রথম মহামুখোত্তর নগর পরিবেশের গুণি ও সমস্যা মধ্যবিত্তমানসে ক্রমশ বিরূপতা এনেছিল। সেই আঁতি পরিচিত নাপরিক জীবনের কথা পাঠকমনকে স্বেচ্ছাবিকভাবেই ক্লান্ত করছিল।

লেখকদের পক্ষে একথা অনেকটা প্রযোজ্য। বাস্তবে সম্ভব না হলেও সাহিত্যের মধ্যে তাঁরা নূতন পরিবেশে নূতন মানুষের মধ্যে যুক্তি খুঁজেছিলেন। ফলে, 'কল্লোল', 'কালিকলমে'র অনেক লেখায় সেদিন শহর থেকে দূরের গ্রাম্যপ্রকৃতি, জনপন্থী পাঠককে বিশেষ যুগ্ম করেছিল। প্রেরণাবাদীরা হয়তো বলবেন, সাহিত্যে কোন পরিবর্তন এভাবে পূর্বপরিষ্কৃতিভাবে হয় না, লেখক স্বেচ্ছাকৃত প্রেরণায় নূতন বিষয়ের সন্ধান লাভ করেন। তার উত্তরে আমরা আধুনিক বাংলা কবিতার সূচনাপর্বে তরুণ কবিদের রবীন্দ্রপ্রভাব - আতিশ্রমণের সর্বজনজ্ঞাত প্রচেষ্টার কথা বলতে পারি। কবিতার চেয়ে উপন্যাস রচনায় তাত্ত্বিক আবেগ অপেক্ষা দীর্ঘকালীন প্রকৃতির প্রয়োজন সমধিক। যাবে যাবে পূর্ববর্তী সাহিত্যধারা থেকে স্বেচ্ছাকৃত সৃষ্টিতে নবীনেরা উৎসাহিত হই। ঐতিহ্যের মূল্যবান দিকটা গ্রহণ ক'রেও বিষয় ও ভঙ্গির নূতনত্ব আনয়নে আপন সৃষ্টির রাখার ইচ্ছা ক্ষমতাবান লেখকমাত্রের খাকা স্বেচ্ছাবিক। মানবমনের সজ্ঞাপত বৈচিত্র্যসূত্র সম্ভবতঃ লেখকমনে অধিকতর প্রবল। বাংলা আনুষ্ঠানিক উপন্যাস সেই বৈচিত্র্যাকর্ষণ ও সন্ধানী প্রয়াসের ফল। এর আবির্ভাবের আর একটি কারণ, সামাজিক পরিস্থিতি ও জীবনদৃষ্টির পরিবর্তন। ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশে মধ্যমণীয় সামাজিক-সাংস্কৃতিক সমাজব্যবস্থা জটিল ছিল। অভিজাত শ্রেণী ও সামাজিক-সাংস্কৃতিক ভূমিব্যবস্থার প্রতি সাধারণের সমর্থন ও প্রস্তুতি ছিল। বঙ্গিমসঙ্গ-দুর উপন্যাসে তাই জমিদার ও অভিজাত শ্রেণীর নামকের সাক্ষ্যই মেলে। এ শতাব্দীর গোড়ার দিকে নিম্ন - মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় দলে বেড়ে উঠেছে। এই সমাজে শিক্ষা ও সংস্কৃতির চর্চা যেমন প্রবল তেমনই নূতনকে গ্রহণ করার প্রবণতা ও উদারতা বেশি। বিংশ শতাব্দীর বাংলায় ন্যায়িক জীবনের বিস্তার, সাম্যবাদী ও গণতান্ত্রিকচেতনা এবং ব্যক্তি স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষা জনতীব্রভাবে পূর্বপ্রচলিত সমাজব্যবস্থাকে পরিবর্তন এনে দিল। বিত্তহীন ও নিম্নবিত্তের মধ্যে, ব্যবহারে না হ'লেও, একটা আনুষ্ঠানিক যোগ পড়ে উঠেছিল, কারণ, উভয়েই ধনীসম্প্রদায়ের প্রতারণা ও শোষণের শিকার হচ্ছিল। যুগান্তের অর্থনৈতিক সংকট এই দু'দলেরই অস্তিত্বের প্রমাণ হয়ে উঠেছিল। বাংলা কথাসাহিত্যের পাঠক-সাধারণ ও লেখক উভয়েই, প্রায় সর্বংশ, এই মধ্যবিত্ত সমাজের।

92075

12 FEB 1986

NORTH BENGAL  
UNIVERSITY LIBRARY  
SAHA BHANJANPOUR

ধনতান্ত্রিক সমাজ ও কটনব্যবহার প্রতি বিদ্রোহ থেকে এদের মধ্যে দেখা দিল নতুন মানবতাবোধ । কিন্তু তৎকালীন সাহিত্যে এই সদ্যজাগৃত অনুভূতি প্রতিফলিত না হওয়ায় পাঠক ও লেখক অনেকেই অতৃপ্তি ও অসুখিত বোধ করছিলেন । রবীন্দ্রনাথ পুণ্ডীর মানবতাবোধ সম্পন্ন হয়েও তাঁর কথাসাহিত্যে বিত্তহারা, কৌলীন্যহীন বা সংগ্রামী মানুষের জীবনকাহিনী রচনা করেন নি । তাঁর নাটকেরা ধনতান্ত্রিক পরিবেশে লালিত অভিজাত সম্প্রদায়ের মানুষ । তাঁর 'পল্লপুচ্ছে' কামার, কাঁসারী ছুতার ঘুটে ঘড়ুর তো কৈই, এমন কি বাংলা কৃষকের সমস্যাসংকুল জীবনের পল্লও পাই না । বিশ্বমুখোত্তর যথ্যবিত্ত ঘনীশিকতা ছিল তাঁর জন্মভূমির বাইরে । শরৎচন্দ্র এ সময়কার পরিবর্তিত পঞ্চচেতনা কিছুটা অনুভব করেছিলেন । তাঁর 'বিপ্রদাস' উপন্যাসে জমিদারীর অংশভোগী দ্বিজদাস লজিত, পাঁচজনের মত খেতে খেতে না পারলে তাদের মত উপোষী থাকতে চায় । জেষ্ঠ্যভ্রাতা বিপ্রদাসের জমিদারী ব্যক্তিত্ব উপেক্ষা করে প্রজাদের প্রতিবাদ-মিছিল তারই মাগনে দিয়ে নিয়ে যেতে দেখি দ্বিজদাসকে । তবু শরৎচন্দ্র পল্লীসমাজ জাঁকতে পিয়ে হৃদয়পত সমস্যাকেই প্রাধান্য দিয়েছেন । শৈলজানন্দ বিভূতিভূষণ, সরোজকুমার, মানিক ও তারশংকরের জটিলভিত্তিক রচনায় এ যাবৎ উপেক্ষিত সমাজের প্রত্যন্ত প্রদেশের দরিদ্র, অশিক্ষিত, অপমানিত, অত্যন্ত শ্রেণীর মানুষের পুরুত্ব প্রতিষ্ঠিত হ'ল । এদিক থেকে দেখলে বাংলা জাতিক পল্ল উপন্যাসের প্রাধান্য নেহাৎ আকস্মিক ব'লে মনে হয় না, বরং বাংলার সমাজচেতনার বিবর্তনের একটা সময়োচিত প্রকাশ বলা যায় । ৮

৮। সমাজচেতনার প্রসারের সঙ্গে সাহিত্যের ভৌগোলিক বিস্তারের লক্ষণ অন্যান্য

সাহিত্যেও দেখা যায় । ইংরেজি উপন্যাসের ক্ষেত্রে অনুরূপ ঘটনা লক্ষ্য ক'রে সমালোচক বলেছেন — 'The widening of the novel's social range carried with it the widening of its geographical range:

\*\*\* And the cultivation of both 'low' and middle - class life as material necessitated more variety of setting; ' -

- Cathellean Tillotson - Novels of the Eighteen - Forties.

1954/1962, Oxford University Press, London, P.88

১৩৩৪ সনের জ্যৈষ্ঠের কালিকলম পত্রিকায় শৈলজানন্দর 'বেনাঘীকন্দর : জনি ও টনি' গল্পের স্থানিক রং ও আবেগে বিমুগ্ধ তারাকবরের মনে হয়েছিল — 'অদ্ভুত ! বীরভূমকে এমনি ক'রে কলমের উপায় অফরে অফরে সাজিয়ে রূপ দেওয়া যায়!' ১ এই ইচ্ছা নিয়েই তিনি সাহিত্যদৃষ্টিতে অগ্রসর হন । তাঁর জীবনের অভিজ্ঞতার সঞ্চার ছিল যে কোন কথনাসাহিত্যিকের পক্ষে দীর্ঘা করার মত, প্রচুর । তাই অভিজ্ঞতা, বিষয়বস্তুর প্রতি মমতা ও স্থির লক্ষ্যের সংযোজনের ফলে আমরা তাঁকে বাংলাসাহিত্যে স্ফটনাশ্রয়ী রচনার প্রধান শিল্পীরূপে পেলাম । তাঁর উপন্যাসরাজির সংখ্যাবিপুলতায় এইপুকার রচনার পরিমাণ ও পুরুত্ব আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে ।

বাংলা আঞ্চলিক সাহিত্যের সূচনা ও তারাকবরের সাহিত্যিক প্রয়াস সম্পর্কে এ সকল তথ্য মনে রেখে আমরা দ্বিতীয় অধ্যায়ে 'আঞ্চলিক উপন্যাস' ও 'আঞ্চলিক উপন্যাসিক' — বর্তমান প্রবন্ধে একত্রে প্রয়োজনীয় এই দুটি পরিভাষার সুরূপ নির্ণয়ে অগ্রসর হব ।